

# Investigación y acompañamiento psico socio cultural: El caso de una mujer indígena

*Diana del Rosario Izquierdo Mora\**

## RESUMEN

Los cambios generados por un mundo globalizado, debido a los influjos en las dinámicas económicas, políticas, laborales, culturales y sociales marcan un panorama complejo para cualquier disciplina y para la cotidianidad de las sociedades y culturas. Desde la psicología Social y Comunitaria, este escenario insta a entender el fenómeno desde una perspectiva psicosocial y cultural pertinente. En este sentido, esta investigación y acompañamiento *psicosocio cultural*, atiende los desajustes en las disposiciones de una mujer indígena *Iku* producidos por su tránsito entre contextos socioculturales, es decir, enfrentar el fenómeno de la histéresis o efecto Don Quijote. El camino metodológico estuvo orientado por la fenomenología, mediante historia de vida, dirigida a captar los significados explícitos en la experiencia de cambio. En el acompañamiento se tuvieron en cuenta dos elementos: la terapia etnográfica y formas situadas de entender los problemas. Se le permitió a la mujer *Iku* resignificar las situaciones

## ABSTRACT

The changes generated by a globalized world, due to the influences in the economic, political, labor, cultural and social dynamics, make a complex view for any discipline and for the daily life of societies and cultures. From the Social and Community Psychology, this scenario seeks to understand the phenomenon from an appropriate psychosocial and cultural perspective. In this regard, this investigation and psycho sociocultural accompaniment addresses the breakdowns in the disposals of an *Iku* indigenous woman, produced by her transit among sociocultural contexts, i.e., facing the hysteresis phenomenon. The methodological approach was guided by phenomenology, through life history, aimed to capture the explicit meanings in the experience of change. Within the accompaniment, two elements were taken into account: the ethnographic therapy and established ways of understanding problems. The *Iku* woman was allowed to reassign meaning to the problematic situations from the reconfigurations of her

\* Psicóloga Social y Comunitaria por la Universidad Externado de Colombia. Hija de abuela y tía Iku. Iku por elección y compromiso. Maestranda en Estudios Culturales en la Universidad Autónoma del Estado de Chiapas. Correo electrónico: gundiwaizquierdo@gmail.com

Fecha de recepción: 07 de enero de 2014  
Fecha de aprobación: 18 de abril de 2014

problemáticas a partir de la reconfiguraciones de sus distintos puntos de vista o formas situadas de resolver problemas.

**PALABRAS CLAVE:** Perspectiva *psico socio cultural*, disposiciones, histéresis, terapia etnográfica.

different points of view or established ways of solving problems.

**KEYWORDS:** *Psycho sociocultural* perspective, disposals, hysteresis, ethnographic therapy.

## Introducción

La perspectiva psico socio cultural que se presenta a continuación se dirige a comprender los problemas psicológicos de individuos y colectivos relacionados con su tránsito entre distintos contextos socioculturales. La perspectiva entiende que los sujetos son interculturales y reflexivos, pues despliegan en sus tránsitos abanicos de posibilidades y de recursos, usándolos y ajustándolos al contexto donde han vivido en el pasado, pero también pueden, a partir de la reflexión, resignificarlos y adaptarlos a las nuevas condiciones que impone cada contexto. En el caso vamos a ver los tránsitos entre contextos que vivió Sandra Almanza, que le produjeron la histéresis y que se expresaron, en problemas psicológicos relacionados con la violencia sexual, intrafamiliar y crisis identitarias.

Por un lado, resulta fundamental entender el concepto de Habitus, lo cual refiere a un sistema de disposiciones duraderas y transferibles, estructuras estructuradas predispuestas para funcionar como estructuras estructurantes, es decir, como principios generadores y organizadores de prácticas y representaciones (Bourdieu, 1991: 3). Son estructuras estructuradas porque incorporan y hacen carne, las estructuras sociales donde el agente vive su cotidianidad. Son estructuras estructurantes

porque a partir de ellas permiten la realización de prácticas sociales. Una disposición corresponde, por lo tanto, a un contexto social específico.

Por otro lado, la Histéresis o “efecto Don Quijote”, es un fenómeno que aparece cuando se enfrenta una tensión en determinadas situaciones, generalmente frente a fuertes cambios entre las condiciones de producción del habitus y las condiciones en que el sujeto actúa (Bourdieu, 1991). Esto quiere decir que las disposiciones aparecen mal ajustadas, inadecuadas a las condiciones presentes porque están objetivamente ajustadas a las condiciones pasadas. La histéresis es pues el problema a resolver mediante la perspectiva psico socio cultural.

La estrategia de aproximación para recolectar y analizar la información obtenida es la fenomenología, buscando encontrar el sentido y los significados subjetivos de la experiencia vivida. Se tuvieron en cuenta varios instrumentos de recolección de datos, la historia de vida, combinando entrevistas, complementada por la revisión de documentos, periódicos, fotografías personales y demás fuentes que permitieron contrastar y enriquecer el relato personal. Al tiempo las estrategias de acompañamiento fueron: la terapia etnográfica y las formas situadas de resolver problemas.

### Planteamiento de problema o motivo de acompañamiento

En el caso vemos cómo Sandra Almanza transitó por tres grandes cambios de contexto socio cultural, que le produjeron histéresis. Estos cambios se podrían resumir en el tránsito de vivir y ajustar sus disposiciones de un mundo no occidental y pasar a otro occidental, que a la vez, se cruzó por dos variantes religiosas, la religión católica y la religión pentecostal.

Al mismo tiempo que se desarrollaban estos tres tránsitos, Sandra Almanza, vivió tres situaciones con importantes problemas psicológicos: violencia intrafamiliar, violencia sexual y crisis identitarias ligadas a ideas de suicidio.

Este caso trata de una mujer indígena de 21 años de edad. Vivió hasta su adolescencia en una comunidad indígena ubicada en la Sierra Nevada de Santa Marta- Colombia. Su familia está compuesta por la madre, la cual es indígena Iku, y actualmente es ama de casa; el padre, es progenitor de dos de los hermanos mayores, considerado padrastro por el resto de hermanos y es Iku tradicional. En total la familia está compuesta por nueve hermanos incluyendo a Sandra. De los nueve hermanos cuatro (dos fallecidos en una avalancha) son hijos del compañero actual y los demás incluyendo a Sandra son producto de relaciones foráneas y pasajeras.

El padrastro de Sandra trabajó como obrero-capataz de haciendas, bajo las órdenes de familias pudientes del Departamento del Cesar. Sandra vivió con el padrastro aparte mientras la madre vivía en otro lugar, fue en este momento en que el padrastro violentó física y emocionalmente a Sandra.

Su vida estuvo marcada por el tránsito, desde muy joven, a la ciudad. Además, la dinámica familiar

estuvo atravesada constantemente por fuertes cambios culturales debido a la conversión de creencias religiosas, de lo tradicional- católico a lo pentecostal, con el agravante que éstos estuvieron ligados a constantes desplazamiento a las urbes cercanas. En su desplazamiento a la ciudad más próxima se empleó a labores domésticas de una casa de familia. Allí recibió mal trato, poca remuneración y en muchas ocasiones solo le reconocían los gastos de mantenimiento personal, por tal razón se trasladó a la capital del país. Allí se empleó en servicio doméstico.

En el primer tránsito, de su lugar de origen a la ciudad más cercana tuvo lugar una fuerte crisis emocional, víctima de abuso sexual que de acuerdo a su testimonio la llevó a convertirse a la religión pentecostal. Después, en su segundo tránsito a la capital del país volvió a experimentar fuertes crisis emocionales, ligadas a la soledad, al maltrato por parte de la patrona y a que ella comenzó a vincularlo con los efectos dejados por la violencia intrafamiliar ejercida por el padrastro. Esto desembocó con el tiempo en depresiones ligadas a ideas de suicidio. Para ese mismo tiempo se inscribió a una escuela donde actualmente adelanta estudios en salud pública.

La motivación fundamental que apremió al acompañamiento fue la necesidad que tuvo Sandra de elaborar y resignificar la experiencia personal después de haber sido víctima de abuso sexual, de violencia intrafamiliar por parte del padrastro y también el desprecio a su identidad cultural tradicional.

Estos problemas psicológicos relacionados con la violencia y con crisis identitarias ¿estarán ligados con los cambios entre los contextos socio culturales? ¿Qué estrategias pueden emplearse para comprender la relación entre los problemas psicológicos y los tránsitos entre contextos?

## Objetivo

Comprender y ajustar las disposiciones a las nuevas condiciones sociales y culturales.

## La Perspectiva Psico Socio Cultural

La perspectiva psico socio cultural que desarrollo en este acompañamiento-investigación se dirige a comprender los problemas de individuos y colectivos relacionados con su tránsito por distintos contextos socioculturales: la aculturación de pueblos indígenas, el tránsito de lo rural a lo urbano, los migrantes, entre otros. Esta óptica nos señala que los problemas psicológicos no son meramente patologías que se curan o se tratan, sino más bien que cada realidad implica un sujeto situado, históricamente definido, potencialmente creativo y reflexivo y, por lo tanto, se deben avizorar oportunamente problemas para comprender y no para curar.

Esta comprensión de los problemas se compone de dos elementos centrales: la terapia etnográfica y las formas situadas de resolver problemas. *La terapia etnográfica* consiste en conversatorios profundos y observación directa, recuperada desde la antropología social, que pretenden desentrañar los sentidos y significados que soportan la interacción del sujeto de estudio y de acompañamiento terapéutico.

Por su parte, las formas situadas de resolver problemas implican reconocer que los sujetos construyen no una sola subjetividad homogénea sino múltiples subjetividades, múltiples mentes, amarrados a diversas prácticas cotidianas que generan buen vivir. Además, conjuga una lectura de los problemas desde distintos puntos de vista, que puede tener un mismo sujeto, y que se nutren con los de otros, desde los establecidos por la gente del común hasta los teóricos. Así, la perspecti-

va que proponemos es una relectura constante y cíclica de las distintas perspectivas que tiene un mismo sujeto y lo señalado en las teorías como de lo expresado en las conversaciones con la gente de a pie.

Como se puede apreciar, esta perspectiva, ubica un lente comprensivo a partir de las realidades de los sujetos ubicados en contextos sociales, culturales y políticos específicos. Esta forma situada implica que los sujetos son interculturales y reflexivos. Despliegan abanicos de posibilidades y de recursos, que son usados adecuadamente, pues son ajustados a los contextos donde viven cotidianamente. Sin embargo, algunos problemas psicológicos se presentan cuando los sujetos realizan tránsitos entre contextos, cultural y socialmente diferentes y que conllevan formas diferentes de aproximarse al mundo, pero que no siempre los sujetos han incorporado.

Estas formas de aproximarse al mundo se han llamado *habitus*. El *habitus* tiene que ver unos esquemas apreciativos y evaluativos particulares, conjunto de esquemas generativos a partir de los cuales los sujetos perciben el mundo y actúan en él (Bourdieu, 1991: 3). Estos esquemas generativos están socialmente estructurados: han sido conformados a lo largo de la historia de cada sujeto y suponen la interiorización de la estructura social, del campo concreto de relaciones sociales en el que el agente social se ha conformado como tal. Pero al mismo tiempo son estructurantes: son las estructuras a partir de las cuales se producen los pensamientos, percepciones y acciones del agente.

Los esquemas del *habitus*, formas de clasificación originarias, deben su eficacia propia al hecho de que funcionan más allá de la conciencia y del discurso, luego fuera de las influencias del examen y del control voluntario: orientando prácticamente las prácticas, esconden lo que se denominaría

| Definición                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Definición Iku/occidental                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Disposiciones Inmanentes                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Univocidad                                                                                                                                        | Derrama continua y vertiginosa en sí misma, es energía. Movimiento sin causa exterior.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | En la cosmovisión Iku, la Univocidad se traduce en el concepto <i>Min</i> . Este refiere a los procesos de envolvimiento. Lo “completo” indica cohesión e integración, ruta de movimiento o energía que envuelve indeterminadamente.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Potencialidad                                                                                                                                     | Todo es potencia, no falta nada, no hay nada externo, y porque allí hay un movimiento constante -no quietud. Las cosas indeterminadas transitan unas hacia otras, cuentan con la capacidad y energía de transformarse. Son potencialmente lo uno y lo otro.                                                                                                                                                                     | La potencialidad en el arhuaco es el mundo, su cuerpo, sus actividades cotidianas, su espíritu, sus necesidades, motivaciones y deseos. Todas ellas remiten a la transformación, la creación. En <i>Umunu</i> existe una relación entre las escalas micro y macro, que se diferencian en su proporción o tamaño, cuya función es primordialmente vehicular la capacidad de transformación del todo por el todo.                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Beatitud                                                                                                                                          | Permanecer o conservarse obstinadamente en sí mismo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Achunaku o teñido, remite al camino trazado por la ruptura asociada a la noción de transición que aprovisionan las fuerzas creadoras de la existencia.<br><br>La madre tierra está dotada de circularidad en sus procesos, contiene el deseo de conservación en sí misma; la ley de origen que rigen al pueblo Iku contiene el deseo de vida.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Disposiciones Trascendentes                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| La Trascendencia guarda una relación con la diferencia entre Dios y el hombre y entre alma y cuerpo. La trascendencia tiene tres características. | <p>a) Característica: Dios y el Hombre son dos sustancias distintas, Dios no es de la naturaleza, se encuentra por fuera de la naturaleza de la humanidad.</p> <p>(b) El hombre para llegar a Dios debe buscarlo en su alma, es la vía para llegar a él.</p> <p>c) La fe es la herramienta que le permite al hombre trascender la carne para ganar la salvación de Dios. Legitimidad del control de su cuerpo y sexualidad.</p> | <p>Entre las disposiciones Trascendentes católico -pentecostal. Encontramos la División Alma/ cuerpo. Son disposiciones en referencia a la división que se hace del mundo en dos para explicarlo. Se puede entender mediante pares opuestos de sentido como: Malo/bueno, Dios/Diablo, Alma/Cuerpo, Tierra/Cielo, Trabajo/ Estudio.</p> <p>En este mismo sentido, las disposiciones trascendentes – Alma pureza direccionan el uso del cuerpo de la mujer Iku, en especial el control de la sexualidad. La limpieza del cuerpo y la evitación de las relaciones y deseos sexuales que contaminan el alma se exhiben como el mecanismo mediante el cual se ejerce control de la sexualidad de la mujer Iku.</p> |

injustamente unos valores en los gestos más automáticos o en las técnicas del cuerpo más insignificantes en apariencia (...) y ofrecen los principios más fundamentales de la construcción y de la evaluación del mundo social (Bordieu, 1991: 6).

Las disposiciones que pueden tener los indígenas las podemos agrupar en dos: las propias del mundo no occidental, que se configuran a partir de la inmanencia y que incorporan durante su vida en sus territorios y resguardos (Deleuze, en construcción con el pueblo arhuaco) y las del mundo moderno configuradas por la trascendencia (Rengifo, Martín-Baró, entre otros), que incorporan en su tránsito por las ciudades. A continuación se presenta un esquema con las categorías de análisis usadas para esta investigación-acompañamiento:

En nuestro estudio-acompañamiento la histéresis del indígena sucede porque las disposiciones inmanentes que ha incorporado en su mundo rural, en sus territorios ancestrales, resultan inadecuadas cuando transita a mundos más urbanos y modernos, que requieren disposiciones trascendentales.

### **Metodología de investigación y de acompañamiento**

La metodología tuvo un carácter cualitativo bajo el amparo de la fenomenología, buscando captar la calidad del sentido y de los significados de la experiencia del sujeto y del mundo construido en cada momento de reflexividad. En general, se construyó una memoria personal, una historia de vida. Inició con un proceso de acompañamiento constante, durante un mes. De los siete días de la semana por lo menos cinco días se trabajaron, de dos a cuatro horas cada día. A dicha construcción le denominé *terapia etnográfica, que como señalé anteriormente* consistió en conversatorios profundos y observación directa. Al tiempo que la *formas situadas de entender los problemas*, es

decir, espacio reflexivo de concientización sobre la multiplicidad de roles, recursos y de repertorios culturales ganados en diversas situaciones de tránsito.

Los conversatorios o entrevistas fueron divididos según las etapas del ciclo de vida: infancia, pre adolescencia, adolescencia y juventud. El proceso se dio bajo la dinámica de Sandra, quien señaló los momentos propicios para conversar sobre algunos temas que consideraba centrales de ser abordados. Cada momento contó con rupturas, reelaboración, y tejido autobiográfico e histórico, que permitían al unísono hacer la investigación y el acompañamiento.

En cada momento se exploraron los contextos y las disposiciones que tejió Sandra para darle sentido a su vivencia. Seguidamente se negociaron los significados de esos contextos y disposiciones, según la propuesta de Wenger (1980). La negociación de significados es el proceso por el que experimentamos el mundo (mundo, como proceso fundamentalmente activo y productivo, no sólo ser el mundo, sino nos producimos en él como ser) y nuestro compromiso en él como algo significativo. El significado negociado es al mismo tiempo histórico, contextual único y dinámico. En este sentido la cosificación (es el proceso de dar forma a nuestra experiencia produciendo objetos que plasman esta experiencia en una cosa) como atajo a la comunicación permite darle forma a la experiencia produciendo objetos que plasmen esta experiencia en una cosa. Precisamente, la cosificación abarca una amplia gama de procesos que incluyen hacer, diseñar, representar, nombrar, codificar, describir, además de percibir, interpretar, utilizar, descifrar, reestructurar. La cosificación es tanto un proceso, el de significación, como un producto, el significado, lo que permite incluir la negociación de su significado en ambos planos. En este sentido se hicieron procesos de nomi-

nación y la promoción de expresiones de carga emocional. Finalmente, se buscó promover la autonomía emancipatoria de Sandra restringida por la histéresis.

### Desarrollo del acompañamiento

El *primer momento* se refirió al tránsito de Sandra de Nabusímake, su pueblo natal, a la finca del papá. Este tránsito se caracterizó por la vivencia de violencia física y emocional recibida por su padrastro durante la infancia y pre adolescencia.

Contexto. Nabusímake es un asentamiento indígena donde Sandra Almanza nació y vivió hasta los 10 años. La vida social se rige por las normas comunitarias; es decir, es la comunidad la que planea y decide sobre todas las actividades sociales, culturales, políticas y económicas del colectivo y la forma de participación de cada miembro. En términos económicos, las actividades agrícolas se desarrollan en comunidad, a partir de lo propuesto por el Sakuku o autoridad tradicional, que funge como respaldo espiritual. Sin embargo, la participación de cada miembro en cuanto a tiempos, cargas, productos, etc. se define en conjunto y además, el compromiso y seguimiento a las propuestas del Sakuku de cada uno varía dependiendo de las situaciones, contextos, personas, lugares, etc. La economía se basa en la reciprocidad, en el fortalecimiento de los vínculos comunitarios, y en la conservación de la naturaleza-pueblo indígena. Como se ha explicado antes no hay una separación entre naturaleza y comunidad, por lo tanto, el trabajo no es la explotación o dominio de la naturaleza o de otros hombres por parte del mismo hombre sino para la conservación de la vida misma.

La finca de su padrastro es un terreno de cultivo de propiedad privada donde Sandra vivió allí dos años. El padrastro por su parte a pesar de

ser indígena había vivido y trabajado en la Jagua de Ibirico, como capataz en grandes Ingenios de Caña de azúcar y sembradíos de algodón, pertenecientes a las élites económicas del Cesar. En su finca el padrastro reproducía su rol de capataz, el control férreo de la mano de obra de tiempos y movimientos con el único fin de la productividad, sobre su hijastra.

*Disposiciones.* En este primer momento se identificaron dos tipos de disposiciones: la Tradicional y la católica. Las disposiciones tradicionales se encontraron ligados a las siguientes categorías: la tierra, a la univocidad, potencialidad, teñido y beatitud. Por otro lado, las disposiciones católicas estuvieron ligadas a las categorías dolor, sacrificio, división cuerpo/alma, y a la pureza.

Se evidenció que Sandra sobreponía las disposiciones tradicionales y católicas dependiendo de la situación que vivía. Es decir, cuando el padrastro, por un lado, la maltrataba físicamente y emocionalmente y, por otro lado, la sometía a largas jornadas de trabajo pesado, las disposiciones católicas ligadas a la valoración positiva de un cuerpo con dolor y al sacrificio eran usadas, apreciando la situación como natural, como normal. Así, ella lograba adaptarse a la situación de violencia. En otros momentos, a raíz de esta situación con el padrastro, Sandra entraba en crisis y usaba las disposiciones tradicionales, refugiándose en el apoyo emocional y social, de redes que tenían a su disposición, familiares, vecinos, amigos y conocidos de la red comunitaria tradicional. En este contexto las disposiciones tradicionales o inmanentes se desplegaban en toda su potencialidad. Con escasa frecuencia hacía uso de estas redes de apoyo que la reconfortaban, donde sentía la pertenencia a su comunidad.

Se puede decir que las disposiciones tradicionales y católicas incorporadas en Sandra lograron

coexistir por largo tiempo y permitían resolver la situación de maltrato. A partir de ambas disposiciones lograba ajustarse sin mayores reparos a la convivencia con el padrastro. Cuando entraba en crisis por ciertos eventos específicos como la exigencia del padrastro en que realizara trabajos pesados a altas horas de la noche, la violencia física constante etc. ella encontraba soporte en la comunidad indígena, y se “callaba” momentáneamente las disposiciones católicas, de valoración del dolor y el sufrimiento, y se subrayaban las disposiciones inmanentes de pertenencia al mundo, sobreponiendo lo tradicional sobre lo católico.

*Negociación de significados.* Para negociar los significados de esos contextos y disposiciones, se reflexionó sobre lo que le producía observar la imagen de su padre plasmada en una foto y otros recuerdos como su voz, muy presente en su cotidianidad. En este ejercicio emergió el recuerdo de su experiencia dolorosa. Esta experiencia se percibió como si estuviera allí, como si tuviera realidad propia y presente. Pero se comenzó a recordar que él no solo había sido un capataz y que actuaba como tal sino que también era indígena. Así, muchas de sus acciones que ella había significado como propias de capataz podían leerse como propias de indígena y por tanto tenían una lógica que podía ser valorada positivamente por ella. De esta manera, por ejemplo, la comida que le preparaba cotidianamente, consistente en sopas de guandul, plátano y carne seca, y que ella lo leía como un castigo, como una despreocupación del padrastro por una buena comida, como una falta de afecto, podía también leerse como una dieta propia del mundo indígena, de lo que brinda la madre tierra, la naturaleza. O cuando se enfermó y él la cuidó con hojas de plantas, ella lo significó como una despreocupación, mientras ahora se resignificaba como el uso de la medicina tradicional. Su padrastro no era solo un capataz sino que también era un indígena. De esta forma, las

disposiciones inmanentes las puso al servicio de una resignificación de la relación con su padrastro. Esto permitió que el proceso de perdón hacia el padre se hiciera necesario. A partir de allí se decidió conjuntamente que la voz del padre cambiara y no apareciera para castigarla sino para apoyar el proceso de perdón mutuo.

*Nominación.* Al miedo, a la vergüenza, a la tensión, al dolor, se les nombró diferente: una vez se le asignó un nuevo nombre se abrieron alternativas y con esto una negociación del anterior significado en miras a cambiarlo de una nueva manera, y, positiva.

*Expresión de la carga emocional.* Cuando sintió ganas de llorar, de gritar, de preguntar, de responder, contó con mi apoyo y mi disposición para acompañarla en su experiencia.

*Promoción de la Autonomía emancipatoria* del sujeto sobre la definición de su proceso terapéutico. Sandra, con mi apoyo planteó acciones a seguir para ajustar sus nuevas formas de valorar su evento, su historia, sus disposiciones.

Después se abordó el cambio entre la *preadolescencia* y la adolescencia que coincidió con el tránsito de la finca de su padrastro a vivir en la ciudad de Valledupar. La histéresis se expresó en los problemas psicológicos relacionados con el abuso sexual del cual fue víctima.

*Contexto.* La ciudad de Valledupar es la capital del departamento del Cesar y es la población urbana más cercana al resguardo indígena donde está ubicado Nabusímake. Es un punto de tránsito muy importante del arhuaco entre la Sierra y el resto del país. Sin embargo, los habitantes de la ciudad perciben al arhuaco como algo exótico, extraño y muchas veces tienen un trato discriminatorio y racista.

*Disposiciones.* Con la llegada a Valledupar se identificó que Sandra pretendió incorporar un nuevo conjunto de disposiciones: las relacionadas con la religión católica. Las categorías fueron dolor-sufrimiento; la división cuerpo/alma y la pureza o virginidad comenzó a ligarse al cumplimiento y conservación del rol de la mujer, en el marco del matrimonio católico.

Se evidenció que la disposición católica cobra una singular importancia en su vida. Las disposiciones católicas distanciaron las disposiciones tradicionales. En este contexto, la disposición tradicional entró en crisis, y fue reinterpretada por la católica. Esto generó malestar y crisis.

Muestra de esto es que una vez sale de su lugar de origen y llega a la ciudad fue víctima de abuso sexual. De acuerdo a lo relatado por ella, un día que viajaba del pueblo a su sitio de trabajo en la ciudad, contrató a un señor que se dedicaba a transportar viajeros en mototaxi a la ciudad, el señor era amigo de la hermana de Sandra. En el transcurso del recorrido le dio sueño y se bajó, con la intención de lavarse la cara y tomar agua de un arroyo cercano, en ese momento perdió la noción del tiempo y el señor la violó. Posteriormente cuando llegaron al destino final el señor le entregó un papel con sus datos personales y su número telefónico para que lo ubicará nuevamente y se volvieran a ver. Ella no recuerda que el señor la hubiese forzado, ni tampoco le dio alguna bebida que la hiciera dormir, sin embargo, ella declara no haber deseado y promovido el suceso.

De acuerdo a lo analizado por Sandra y por mí, las disposiciones con las que contaba entraron en crisis y no pudo sortear el acontecimiento que se le presentó y pasó lo inesperado. Sandra tenía una idea de ciudad fusionada, similar y parecida a la de su comunidad, cuya dinámica era de confianza, de apoyo mutuo y ayuda. Una ciudad inmanente;

sin embargo, la ciudad que ella imaginó en nada se parecía a lo que se le presentó. Cuando el señor la abusó carnalmente ella no tuvo elementos o disposiciones para interpretar la situación y responder de manera contundente. Hubo confusión, vacíos, dudas, imprecisión, ella simplemente decidió dormirse conscientemente. Este desajuste fue una histéresis concreta de la situación de transición que vivía.

*Negociación de significados.* Sandra, mediante la promoción del recuerdo de las facciones del victimario, re significó la experiencia dolorosa. El recuerdo de esas facciones le producían miedo, sumisión, culpabilidad. Pero más importante, las relacionaba en distintos niveles con las facciones de su padre y con las experiencias de maltrato de su padre. La sumisión a su padre y su culpabilización se transfería a la sumisión y culpabilización con su violador. Así, la posibilidad de distinguir la relación que había generado involuntariamente entre el padre y el victimario, le permitió a Sandra desanudar la experiencia dolorosa y manejarla mejor.

*Nominación.* Al diferenciar ambas experiencias, los rasgos físicos de ambas personas, de su padre y del violador y al identificar con su nombre (que había olvidado), le permitió redimensionar la situación y así llevar un proceso de perdón hacia el victimario, al tiempo despojarse de cualquier culpa que pudiera tener. El perdón hacia el victimario y su propio perdón se hizo necesario.

A la culpabilización que sentía, miedo, desconfianza, tensión, al dolor, se empezaron a articular alrededor del nombre del victimario. Una vez se le asignó un nuevo nombre se abrieron alternativas y con esto una negociación del anterior significado en miras a cambiarlo de manera positiva.

*Expresión de la carga emocional.* Cuando sintió ganas de llorar, de gritar, de preguntar, de

responder, contó con mi apoyo y mi disposición para acompañarla en su experiencia.

*Promoción de la Autonomía emancipatoria:* del sujeto sobre la definición de su proceso terapéutico. Sandra, con mi apoyo se estableció un plan de reparación, Sandra tomó la decisión de hablar con el victimario con el deseo que le pidiera perdón directamente y reparara su falta al tiempo ajustar sus nuevas formas de valorar su evento, su historia, sus disposiciones.

El último tránsito estudiado e intervenido fue el cambio de Valledupar a Bogotá. Se trabajó alrededor de la identidad cultural propia.

Contexto. La ciudad de Bogotá es la capital de Colombia, cuenta con gran concentración poblacional. Actualmente es una de las ciudades con mayor recepción de personas de otras regiones del país, que buscan oportunidades de trabajo y de una mejor vida.

Disposiciones: Con la llegada a Bogotá se puede identificar que Sandra incorporó un nuevo conjunto de disposiciones: las relacionadas con la religión pentecostal. Las categorías fueron similares a la católica, sin embargo, el dolor- sacrificio se tornó en dolor y ocultamiento; la división cuerpo/alma de la católica ahora en la pentecostal hace mayor énfasis en la emocionalidad y en una buena administración de las emociones; y la pureza o virginidad comenzó a ligarse a etapas de desarrollo, en especial que al obtener una madurez psicológica la sexualidad estaría legitimada, en el marco del matrimonio.

Se evidenció que la disposición pentecostal cobra una singular importancia en su vida. Las disposiciones pentecostales fracturaron y se distanciaron profundamente de las disposiciones tradicionales,

mientras que las disposiciones católicas conservaron su esquema. En este contexto, la disposición tradicional entró en crisis, mientras que la católica fue reinterpretada y la pentecostal fue sobrepuesta. Esto generó fuertes tensiones, confusión, ruptura y crisis.

Las disposiciones pentecostales cuentan con una característica profundamente arraigada a la emocionalidad, que se expresan en todas las esferas de la vida del fiel. La emocionalidad es la que constata la presencia de Dios en la vida del creyente. En este sentido podemos decir que una disposición pentecostal característica es que el creyente experimente y viva la emocionalidad como verificación de una vida en Cristo; es decir, esta permanente experimentación emocional le da al creyente la confianza de estar intervenido directamente por Cristo.

La disposición pentecostal se inculca y se ajustada al contexto religioso, es decir a los ritos pentecostales del templo. Sin embargo, cuando Sandra transita a otro contexto distinto al templo, donde se encuentra ausente la iglesia y la comunidad pentecostal, entra en histéresis. La histéresis es que sale de un contexto, con una fuerte movilización de las emociones y entra en un contexto donde la emocionalidad no es explícita y es más bien taimada.

Una expresión de esta histéresis fueron las ideas suicidas que tuvo en algún momento en Bogotá y que emergieron en las conversaciones. Por ejemplo Sandra, comentó que un día tuvo ganas de arrojarse por la ventana del quinto piso del apartamento donde trabajaba. Señala que no tuvo una razón de peso, simplemente sintió un vacío, no sentía nada. Consideramos que al percibir que no se movilizaban las emociones, que había quietud, sintió el deseo de lanzarse al vacío.

Negociación de significados: Se trató de re significar los múltiples contextos por donde transitó. Teniendo en cuenta que Bogotá cuenta con múltiples contextos, se trabajó en cómo ella podía usar las diversas disposiciones con las que cuenta según el contexto.

### Reflexiones finales

De acuerdo a lo planteado por García (2003:9) en su artículo *Quién habla y en qué lugar: sujetos simulados e interculturalidad*, es importante “la necesidad de hablar de sujetos interculturales, o sea entender la interculturalidad amplia, propia de un mundo globalizado, como un factor constituyente, decisivo, en la configuración actual de la subjetividad”. Ser sujeto ahora no sólo es significado desde la cultura en que nacimos, sino desde una enorme variedad de repertorios y modelos de comportamiento. Podemos cruzarlos y combinarlos. El autor señala que debemos designar para el sujeto un nuevo lugar a la vez condicionado y creador. Según Bourdieu (cfr. García, 2003) “la conciencia” del lugar social de cada sujeto se produce como interiorización del orden social, bajo la forma de disposiciones inconscientes, inscritas en el propio cuerpo, en el ordenamiento del tiempo y el espacio, en la conciencia de lo posible e inalcanzable”. En suma, el sujeto intercultural surge en la interacción entre las estructuras estructurantes con que la sociedad configura sujetos y las respuestas de los sujetos a partir de las prácticas.

En este sentido podemos señalar que el arhuaco tradicional cuenta con un repertorio definido culturalmente. Para el arhuaco que ha tenido que transitar, el repertorio simbólico está sujeto a múltiples configuraciones simbólicas, que varían de acuerdo al contexto, del paso por distintas trayectorias. Se genera así un abanico de universos simbólicos en un mismo sujeto. En este sentido, una conclusión final es que la perspectiva psico-

socio cultural busca hacer emerger, reflexionar y poner a disposición de los sujetos los repertorios o recursos culturales con los que cuenta.

Los elementos centrales usados en la intervención fueron, por un lado, la terapia etnográfica y, por otro, las formas situadas de resolver problemas. Los dos aspectos se construyeron como armazón de la re significación de las disposiciones siempre considerando los contextos y las situaciones por las que transitó Sandra.

Por un lado, la terapia etnográfica, mediante conversatorios profundos y de observación, que junto a formas reflexivas y situadas de resolver problemas, nos permitió elaborar, re significar, y construir múltiples posturas sobre la misma situación. Para Sandra, fue fundamental caer en cuenta que contaba con recursos disposicionales que posibilitaban distintos puntos de vista de una misma situación, lo que le permitió situarse frente a sus problemas. Contar con distintas lecturas o puntos de vista, significó para Sandra ubicarse, y a partir de allí señalar que asumirse como indígena es distinto, a trabajar como empleada doméstica, y es distinto que se asuma pentecostal. Un mismo problema o situación se puede observar desde distintos puntos de vista que ella misma tenía incorporados. Esos problemas vistos desde distintos puntos de vista permiten hacer una resignificación de ellos, y así darles un nuevo sentido. La re significación de las múltiples disposiciones y repertorios culturales señala una manera compleja de ver la situación y enfrentarla, y por lo tanto se le da gran relevancia a los recursos allí ganados.

En suma, es fundamental identificar que cuando se asume un solo rol o una sola disposición se inhabilitan formas de ver, se cae en una ceguera fundamental. En cambio, si el sujeto se percata que cuenta con múltiples disposiciones se pueden tener diversas lecturas situadas de los problemas.

Dicho de otra forma se potencializa la autonomía de los sujetos.

Además, percatarse de contar con múltiples puntos de vista, también posibilita reconocer los puntos de vista de los Otros. Así como no tenemos un solo punto de vista como sujetos tampoco podremos exigir a los otros que compartan el nuestro. Esto obliga a que el Conocimiento se cifre sobre lógicas dialógicas. Dicha apuesta servirá para generar diálogos interculturales e intraculturales, que como señala Boaventura de Sousa Santos, permiten plantear la posibilidad del interconocimiento. Es decir, en crear otra actitud epistemológica, de articulaciones entre conocimientos, y esta articulación de interconocimientos nos lleva a la interculturalidad. Entonces hay tradiciones dominantes y tradiciones que son suprimidas y esta interculturalidad es el gran impulso para otra epistemología, para otra manera de pensar el pensamiento crítico. (De Sousa Santos, 2004, sin página)

**Nota de la autora:**

La propuesta de acompañamiento que presenté surge a partir de tres procesos vitales fundamentales para mí existencia, y que he construido estando

con otros. Por un lado, surge del desarrollo de distintas investigaciones de carácter cualitativo, donde me aproximé a procesos psicológicos, sociales y culturales de sujetos indígenas y rurales. Por otro lado, de la reflexión de distintas intervenciones que he adelantado en el campo laboral, dirigido a tanto a individuos como a colectivos, procesos tales como: violencia sexual, depresión, crisis emocionales, desplazamiento forzado, traumas posguerras, reconstrucción de identidad, desarraigo, soledad, problemas con el cuerpo, entre otros. Finalmente, es producto de una postura teórica y de acompañamiento, que he ido nutriendo desde la sociología psicológica de Lahire, de la sociología de las disposiciones de Bourdieu, de la psicología socio cultural de Wenger, la psicología cultural de Vygostki, de la antropología social, la psicología social Latinoamericana de Martín Baró y Maritza Montero, de epistemólogos latinoamericanistas como Hugo Zemelman, Boaventura de Sousa Santos, entre otros autores. Y por último por las reflexiones constantes y profundas de pensadores, familiares, líderes y guías espirituales del pueblo arhuaco quienes han contribuido en mi camino de pensamiento, en resumen a la ¡Madre Seynekan y padre Serankwa!

## Referencias bibliográficas

- AGAMBEN, G. (1999) La Inmanencia Absoluta. Alliez, E. *Guilles Deleuze, una vida filosófica*. Ed. Revista Sé cauto – Institut Synthélabo. T.I
- ALGRANTI, J. (2008) “De la sanidad del cuerpo a la sanidad del alma - estudio sobre la lógica de construcción de las identidades colectivas en el neo-pentecostalismo argentino.” *Cuadernillos Religión y sociedad* Vol 28 N. 2 Rio de Janeiro.
- BARRERO, E. e Izquierdo, D. (2012). *Análisis Psico socio – cultural de los marcos valorativos de una Gwati (mujer) Iku*. [Trabajo de grado]. Facultad de Psicología, especialización en Psicología Social, cooperación y Gestión comunitaria. Bogotá: Universidad El Bosque.
- BÉJAR, C. (2010) Deleuze contra el concepto de “intencionalidad” en <http://elea.unam.mx/blog/single?id=33> . Consulta 16 de febrero de 2013.
- CORTE CONSTITUCIONAL. <http://www.corteconstitucional.gov.co/relatoria/autos/2009/a004-09.htm>. Consulta 18 de mayo de 2013.
- BOURDIEU, P. (1991). *El sentido práctico*. Taurus Ediciones, Madrid.
- DELEUZE, G. (1995) “La inmanencia: una vida.” *Revista “Philosophie” Minuit París*, Nro 47.
- DE SOUSA SANTOS, B. (2004) De la crítica del pensamiento crítico al pensamiento alternativo. *Revista Agencia Latinoamericana de Información*. En <http://alainet.org/active/6258&lang=es> consulta 6 de Noviembre de 2013.
- GARCÍA, N. (2003). “Quien Habla y en qué Lugar: Sujetos Simulados e Interculturalidad”, *Revista de Estudios de Literatura Brasileira Contemporânea*. 22. 221.
- GUBER, R. (2001). *La Etnografía. Método, campo y reflexividad*. Bogotá. Editorial Norma.
- <http://red.pucp.edu.pe/ridei/wp-content/uploads/biblioteca/100517.pdf>. Consulta 26 de marzo de 2013.
- LAHIRE, B. (2005) ed. “De la teoría del Habitus a una sociología psicológica.” En Lahire, B. *El trabajo sociológico de Pierre Bordieu: deudas y críticas*. Buenos Aires. Siglo XXI Editores.
- LINTON, Redfield, y Herskovits. (1936). Memorando para el estudio de la aculturación. *Revista American Antropologist*. 38
- MARTÍN - BARÓ, I. (1989). *Psicología de la Liberación*. Madrid: Trotta.
- MARTÍN - BARÓ, I. (2010). *Acción e Ideología. Psicología social desde Centroamérica*. San Salvador: UCA Editoriales.
- MONTERO M. (1980). La psicología social y el desarrollo de comunidades en América Latina. *Revista Latinoamericana de Psicología*, Vol. 12 N. (1), pp. 159-170. Bogotá.
- RENGIFO B. (2007) *Naturaleza y Etnocidio: Relaciones de saber/poder en la conquista de América*. Bogotá. Tercer Mundo Editores, del Grupo TM S.A.,
- URIBE, C. (2002). “Aculturación.” En Serje. R, Suaza, M. y Camacho, R. (Eds.), *Palabras para desarmar. Una aproximación crítica al vocabulario del reconocimiento cultural en Colombia* (pp. 80-81). Bogotá.
- WENGER E. (1998). *Comunidad de prácticas. Aprendizaje, significado e identidad*. Paidós. México.
- ZEMELMAN H. (s.f). “Pensar Teórico y pensar epistémico: Los retos de las ciencias sociales latinoamericanas” <http://www.ipeca.edu.mx/Biblioteca/Documentos/Documento7.pdf> . Consulta 24 de abril del 2013.